****

**კურიკულუმი**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **პროგრამის დასახელება** | | გერმანული ენა და ლიტერატურა | |
| **მისანიჭებელი აკადემიური ხარისხი/**  **კვალიფიკაცია** | | ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა მაგისტრი ფილოლოგიაში  MA in German Philology | |
| **ფაკულტეტის დასახელება** | | ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი | |
| **პროგრამის ხელმძღვანელი/ ხელმძღვანელები/**  **კოორდინატორი** | | პროფ ნანული კაკაურიძე | |
| **პროგრამის ხანგრძლივობა/მოცულობა (სემესტრი, კრედიტების რაოდენობა)** | | პროგრამის ხანგრძლივობა - 4 სემესტრი,  კრედიტების სართო რაოდენობა: 120 ECTS კრედიტი. | |
| **სწავლების ენა** | | ქართული, გერმანული. |
| **პროგრამის შემუშავებისა და განახლების თარიღები;** | | აკრედიტაციის საბჭოს გადაწყვეტილება: №90; 19.04.2012  ფაკულტეტის საბჭოს გადაწყვეტილება ოქმი № 1 08.09.2021  აკადემიური საბჭოს გადაწყვეტილება № 1 (21/22) 17.09.21 |
| **პროგრამაზე დაშვების წინაპირობები (მოთხოვნები)** | | | |
| 1. ბაკალავრის, ან მასთან გათანაბრებული აკადემიური ხარისხი;  2. საერთო სამაგისტრო გამოცდის ჩაბარება.  3. საუნივერსიტეტო წერითი გამოცდის ჩაბარება გერმანულ ენასა და ლიტერატურაში. | | | |
| **პროგრამის მიზნები** | | | |
| სამაგისტრო პროგრამა გერმანულ ენასა და ლიტერატურაში გულისხმობს ბაკალავრიატის დონეზე შეძენილი ზოგადი განათლების კონკრეტულ და სიღრმისეულ გაფართოებას. სამაგისტრო პროგრამის ერთიანობას უზრუნველყოფს დარგობრივი დისციპლინების სტრატეგიული კოორდინაცია და მთელი პროგრამისათვის საერთო სავალდებულო და არჩევითი კურსების მიზანმიმართული შერჩევა. მსგავსი სამაგისტრო პროგრამა ხორციელდება საქართველოს, ევროპის, კანადის წამყვან უნივერსიტეტებში: ბერლინის, ბრემენის, ჰაიდელბერგის, კიოლნის, დიუსელდორფის, იენის უნივერსიტეტებში (გფრ), დალჰაუზის უნივერსიტეტში (ჰალიფაქსი, კანადა).  სამაგისტრო პროგრამის მიზანია მოამზადოს გერმანული ენისა და ლიტერატურის სპეციალისტები, რომელთაც ექნებათ ღრმა და სისტემური ცოდნა გერმანულ ფილოლოგიაში. სასწავლო პროცესი გულისხმობს გერმანულენოვან კომუნიკაციას, მუშაობას ავთენტურ და კრიტიკულ ტექსტებზე. სამაგისტრო პროგრამა უზრუნველჰყოფს სტუდენტთა პროფესიულ სპეციალიზაციას, რაც სრულჰყოფს ბაკალავრიატში შეძენილ ცოდნას, ზოგად და დარგობრივ კომპეტენციებს, პროგრამა ითვალისწინებს სამეცნიერო-კვლევითი კომპონენტის წილის მნიშვნელოვან ზრდას, უნარების გაღრმავებას გერმანულ ენასა და ლიტერატურაში შემდგომი კვლევისა და პრაქტიკული საქმიანობისათვის, დარგობრივი და მეცნიერული კომპეტენციების შეძენას გერმანული ფილოლოგიის ფარგლებში და მეთოდოლოგიურად შემდგომი საფუძვლის შექმნას უმაღლესი განათლების მესამე საფეხურზე-დოქტორანტურაში- სწავლის გასაგრძელებლად. | | | |
| **სწავლის შედეგები ( ზოგადი და დარგობრივი კომპეტენციები)**  (სწავლის შედეგების რუქა ახლავს დანართის სახით, იხ. დანართი 2) | | | |
| **ცოდნა და გაცნობიერება** | მაგისტრს აქვს ღრმა და სისტემური ცოდნა გერმანულ ფილოლოგიაში: გერმანულ ენათმეცნიერებაში იგი დაუფლებულია ლინგვისტურ დისციპლინათა პრობლემატიკას (ტექსტის ლინგვისტიკა, ლინგვისტური სტილისტიკა, პრაგმატიკა, სოციოლინგვისტიკა, გერმანული ენა), ინტერდისციპლინარული კვლევის მეთოდებს და ლინგვისტური კვლევის ტექნიკას, აქვს ღრმა, დარგობრივი ცოდნა გერმანულ ლიტერატურათმცოდნეობაში გერმანული თეორიულ-ესთეტიკური და ფილოსოფიური აზროვნების ჭრილში (გერმანული რომანის, დრამის, ლირიკის ისტორიული პოეტიკა), ეუფლება დას. ევროპული კრიტიკისა და ლიტერატურათმცოდნეობითი კვლევის მეთოდებს, ასევე სხვადასხვა პერიოდისა და ჟანრის მხატვრული ტექსტების ინტერპრეტაციის ტექნიკას. სამეცნიერო-კვლევითი კომპონენტის წილის მნიშვნელოვანი გაზრდით (საკურსო შრომა, სამაგისტრო ნაშრომი) სტუდენტს შემუშავებული აქვს ორიგინალური სამეცნიერო იდეა, იმას გაცნობიერებული აქვს გერმანულ ფილოლოგიაში ცალკეული საენათმეცნიერო თუ ლიტერატურათმცოდნეობითი პრობლემის გადაჭრის გზებს. | | |
| **ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენების უნარი** | გერმანულ ფილოლოგიაში დარგობრივი და მეცნიერული კომპეტენციების შეძენით მაგისტრს აქვს კოგნიტურ-მეთოდოლოგიური საფუძველი უმაღლესი განათლების მესამე საფეხურზე-დოქტორანტურაში-სწავლის გასაგრძელებლად, ასევე მეცნიერული კომპეტენციებისა და უნარ-ჩვევების გაღრმავებისა და სრულყოფისათვის. ენობრივი კომპეტენციების გაღრმავების საფუძველზე მისი ცოდნა არის სკალირების C პირველი დონის შეესატყვისი. მაგისტრატურის დასრულების შემდგომ მას შეუძლია გერმანისტიკაში (ლინგვისტიკასა და ლიტერატურათმცოდნეობაში) ახალი, ორიგინალური კვლევის დამოუკიდებლად განხორციელება უახლესი მეთოდების გამოყენებით, ასევე სხვადასხვა ეპოქისა და ჟანრის გერმანული ლიტერატურული ტექსტის (რომანი, დრამა, ლირიკა) თეორიულ-პოეტოლოგიური ანალიზი თანამედროვე ლიტმცოდნეობითი თეორიების, ლიტერატურის კრიტიკისა და ფილოსოფიის საფუძვლების გათვალისწინებით. | | |
| **დასკვნის უნარი** | სამაგისტრო პროგრამის ათვისების შედეგად მაგისტრანტს აქვს გერმანისტიკაში მეცნიერული თეორიების ანალიზის, კრიტიკული შეფასებისა და პოლემიკის, დასაბუთებული დასკვნების გამოტანის უნარი, დამოუკიდებლად მეცნიერული მუშაობისა და კვლევის, კრიტიკული ლიტერატურის მოძიების უნარ-ჩვევები, უახლეს სამეცნიერო მონაცემებზე დაყრდნობით გერმანისტიკაში ინფორმაციის ინოვაციური სინთეზის უნარი. ყოველივე ამის შედეგად მას აქვს ცალკეული დისციპლინების შესახებ არსებული სამეცნიერო ნაშრომების კრიტიკული ანალიზის უნარი, რისი შედეგიცაა მაგისტრანტის საკურსო და სამაგისტრო შრომები. | | |
| **კომუნიკაციის უნარი** | ძირითადი უცხო ენის მაღალ დონეზე შესწავლით და დამატებით მეორე ევროპული ენის კარგი ფლობით მაგისტრს შეუძლია უცხოურ ენაზე წარმართოს ზეპირი და წერილობითი კომუნიკაცია, დისკუსია, ჩამოაყალიბოს კრიტიკული მოსაზრებები. მაგისტრი ეუფლება გერმანული ფილოლოგიის დისციპლინების უახლეს მეთოდოლოგიასა და ლიტერატურის სამეცნიერო-კვლევით მეთოდებს, მას შეუძლია მათი პრაქტიკული გამოყენება, სამეცნიერო კონცეფციებისადმი კრიტიკული მიდგომა. მას იცის სასწავლო და კვლევითი მუშაობის ორგანიზების სტრატეგიები, შეუძლია მათი დამოუკიდებლად გამოყენება, ასევე მშობლიურ და უცხოურ ენებზე დარგობრივი სასწავლო და სამეცნიერო კომუნიკაცია, იგი იყენებს თანამედროვე ინტერდისციპლინარული სამეცნიერო-კვლევითი მეთოდიკის მეშვეობით მუშაობის პროცესში თვითშეფასების მეთოდებს. მაგისტრს გათვალისწინებული აქვს აკადემიური პატიოსნების სტანდარტები და საინფორმაციო-საკომუნიკაციო ტექნოლოგიების მიღწევები. | | |
| **სწავლის უნარი** | მაგისტრს შეუძლია ქართულ და უცხოურ ენაზე სწავლის დამოუკიდებლად წარმართვა და კრიტიკული მოსაზრებების ჩამოყალიბება, კვლევის სხვადასხვა მეთოდების გამოყენება ფილოლოგიური ანალიზისას, სამეცნიერო ლიტერატურის კრიტიკული გამოყენება, გერმანული ფილოლოგიის სფეროში კვლევითი ხასიათის ნაშრომის დაგეგმვა, ზეპირ და წერილობით ფორმაში ჩამოყალიბება და დადგენილი სტანდარტის ფორმით წარმოდგენა, კვლევის შედეგების პრეზენტაცია, გერმანულ ფილოლოგიაში ცალკეული პრობლემის გადაჭრის გზების მოძიება, გერმანული ენათმეცნიერული და ლიტერატურათმცოდნეობითი პრობლემების გადაჭრის პროცესში ზოგადი კოგნიტური და მეთოდოლოგიური უნარების ადეკვატურად გამოყენება და ინოვაციური გადაწყვეტილების მიღება, სასწავლო და სამეცნიერო-კვლევითი მუშაობის პროცესში თვითშეფასების მეთოდიკის გამოყენება. | | |
| **ღირებულებები** | მაგისტრს აქვს სოციალური და ეთიკური პასუხისმგებლობა, შეუძლია სხვათა აზრის გათვალისწინება და პატივისცემა, დამოუკიდებელი სწავლა და კვლევა, ჯგუფური მუშაობა და კვლევითი პრობლემატიკის პროექტირება, ასევე ღირებულებებისადმი თავისი და სხვების დამოკიდებულებების შეფასება და ახალი ღირებულებების დამკვიდრებაში წვლილის შეტანა. ამ საკითხში მისთვის განსაკუთრებით ღირებულია ჰუმანიზმის ის ტენდენციები, რაც ლიტერატურათმცოდნეობითი და სხვა ტიპის დისციპლინების შესწავლის გზით შეიძინა. | | |
| **სწავლების მეთოდები** | | | |
| დისკუსია/დებატები, თანამშრომლობითი, დემონსტრირების მეთოდი, ანალიზი და სინთეზი,წიგნზე მუშაობის მეთოდი,ელექტრონული სწავლება.  პროგრამის პრიორიტეტული მიმართულებაა ლექციებსა და პრაქტიკულებზე მაგისტრანტის მაქსიმალური აქტიურობის სტიმულირება.  სწავლების, სწავლისა და შეფასების მეთოდები უზრუნველყოფს იმ შედეგების მიღწევას, რომლებიც მოცემულია საგანმანათლებლო პროგრამაში. | | | |
| **პროგრამის სტრუქტურა** | | | |
| სავალდებულო კურსების მოდული: 20 კრედიტი  სპეციალიზაციის სასწავლო კურსები გერმანულ ენასა და ლიტერატურაში: 45 კრედიტი  არჩევითი კურსები: 25 კრედიტი  კვლევითი კომპონენტი: 30 კრედიტი  სულ: 120 კრედიტი | | | |
| **სტუდენტის ცოდნის შეფასების სისტემა და კრიტერიუმები/** | | | |
| სტუდენტთა მიღწევების შეფასება ხდება საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის 2007 წლის 5 იანვრის №3 და 2016 წლის 18 აგვისტოს №102/ნ ბრძანებებით განსაზღვრული პუნქტების გათვალისწინებით:  კრედიტის მიღება შესაძლებელია მხოლოდ სტუდენტის მიერ სილაბუსით დაგეგმილი სწავლის შედეგების მიღწევის შემდეგ, რაც გამოიხატება მე-6 პუნქტის “ა” ქვეპუნქტით გათვალისწინებული ერთ-ერთი დადებითი შეფასებით.  დაუშვებელია სტუდენტის მიერ მიღწეული სწავლის შედეგების ერთჯერადად, მხოლოდ დასკვნითი გამოცდის საფუძველზე შეფასება. სტუდენტის გაწეული შრომის შეფასება გარკვეული შეფარდებით უნდა ითვალისწინებდეს:  ა) შუალედურ შეფასებას;  ბ) დასკვნითი გამოცდის შეფასებას.  სასწავლო კურსის მაქსიმალური შეფასება 100 ქულის ტოლია.  დასკვნითი გამოცდა არ უნდა შეფასდეს 40 ქულაზე მეტით.  დასკვნით გამოცდაზე გასვლის უფლება ეძლევა სტუდენტს, რომლის შუალედური შეფასებების კომპონენტებში მინიმალური კომპეტენციის ზღვარი ჯამურად შეადგენს არანაკლებ 18 ქულას. დასკვნით გამოცდაზე სტუდენტის მიერ მიღებული შეფასების მინიმალური ზღვარი განისაზღვროს 15 ქულით.  შეფასების სისტემა უშვებს:  **ხუთი სახის დადებით შეფასებას:**   1. ფრიადი – შეფასების 91-100 ქულა; 2. ძალიან კარგი – მაქსიმალური შეფასების 81-90 ქულა; 3. კარგი – მაქსიმალური შეფასების 71-80 ქულა; 4. დამაკმაყოფილებელი – მაქსიმალური შეფასების 61-70 ქულა; 5. საკმარისი – მაქსიმალური შეფასების 51-60 ქულა.   **ორი სახის უარყოფით შეფასებას:**   1. (FX) ვერ ჩააბარა – მაქსიმალური შეფასების 41-50 ქულა, რაც ნიშნავს, რომ სტუდენტს ჩასაბარებლად მეტი მუშაობა სჭირდება და ეძლევა დამოუკიდებელი მუშაობით დამატებით გამოცდაზე ერთხელ გასვლის უფლება; 2. ჩაიჭრა – მაქსიმალური შეფასების 40 ქულა და ნაკლები, რაც ნიშნავს, რომ სტუდენტის მიერ ჩატარებული სამუშაო არ არის საკმარისი და მას საგანი ახლიდან აქვს შესასწავლი.   საბოლოო შეფასებების მიღება ხდება შუალედური შეფასებებისა და დასკვნითი გამოცდის შეფასების დაჯამების საფუძველზე.  საგანმანათლებლო პროგრამის სასწავლო კომპონენტში, FX-ის მიღების შემთხვევაში დამატებითი გამოცდა დაინიშნება დასკვნითი გამოცდის შედეგების გამოცხადებიდან არანაკლებ 5 დღეში.  სასწავლო კურსში სტუდენტის მიღწევების შეფასების დამატებითი კრიტერიუმები განისაზღვრება შესაბამისი სილაბუსით.  საკურსო და სამაგისტრო ნაშრომების შეფასების (შეფასება მოხდება ერთჯერადად) სისტემა გაწერილია შესაბამის სილაბუსებში. | | | |
| **დასაქმების სფეროები** | | | |
| კურსდამთავრებული შეძლებს სამეცნიერო მოღვაწეობის გაგრძელებას დოქტორანტურაში, მუშაობას დამხმარე და ადმინისტრაციული პერსონალის თანამდებობაზე საგანმანათლებლო დაწესებულებებში, ანალიტიკურ საქმიანობას სამთავრობო დაწესებულებებსა და არასამთავრობო სექტორში, საგამომცემლო სფეროში, სარეკლამო სააგენტოებში, პრესცენტრებში, რედაქციებში, რადიოსა და ტელევიზიაში, საერთაშორისო ორგანიზაციებსა და ფონდებში, კულტურის სფეროში. | | | |
| **სწავლისათვის აუცილებელი დამხმარე პირობები/რესურსები** | | | |
| გერმანული ფილოლოგიის განყოფილებას აქვს მდიდარი მტერიალური რესურსი მაგისტრატურის საგანმანათლებლო პროგრამის განსახორციელებლად. მატერიალური რესურსის უდიდესი ნაწილი შეძენილია გოეთეს საერთაშორისო საზოგადოების, ჰაიდელბერგის უნივერსიტეტის, DAAD-ს , DFG-ს დაფინანსებით.  გერმანული ფილოლოგიის დეპატამენტის საკუთრივ მატერიალურ რესურსს შეადგენს: 25 კომპიუტერი, 3 PC, 2 ოვერჰედპროექტორი, 2 ქსეროკოპიის აპარატი, 2 სკანერი, 3 ტელევიზორი, 2 ვიდეომაგნიტოფონი, 4 CD PLAYER, 2 ფაქსის აპარატი, 1 პროექტორი (Bemer), 2 სატელიტის მიმღები, კასეტები (ვიდეოთეკა), ასევე: ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის კომპიუტერული რესურს-ცენტრი, უნივერსიტეტის კომპიუტერული რესურს-ცენტრი, გერმანული ფილოლოგიის დეპარტამენტის კომპიუტერული რესურს-ცენტრი.  საგანმანათლებლო პროგრამის განხორციელებისათვის გერმანული ფილოლოგიის დეპარტამენტს აქვს უახლესი სამეცნიერო (ასევე მხატვრული) ლიტერატურა გერმანულ და ქართულ ენებზე, რომელიც განთავსებულია გერმანული ფილოლოგიის დეპარტამენტის, ასევე ფაკულტეტის ბიბლიოთეკასა და უნივერსიტეტის ცენტრალურ ბიბლიოთეკაში.  გერმანული ფილოლოგიის განყოფილებას ჰყავს მაღალი დონის აკადემიური პერსონალი | | | |
|  | | | |

დანართი 1

****

**სასწავლო გეგმა: 2021-2022**

**სამაგისტროპროგრამის დასახელება: გერმანული ენა და ლიტერატურა**

**მისანიჭებელი კვალიფიკაცია: ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა მაგისტრი გერმანულ ფილოლოგიაში**

| **№** | **კურსის დასახელება** | **კრ** | **დატვირთვის მოცულობა, სთ-ში** | | | | **ლ/პ/ლ/ჯგ** | **სემესტრი** | | | | **დაშვების წინაპირობა** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **სულ** | **საკონტაქტო** | | **დამ** | **I** | **II** | **III** | **IV** |
| **აუდიტორული** | **შუალედ.დასკვნითი გამოცდები** |
|  | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** | **11** | **12** | **13** |
| 1 | **სავალდებულო კურსების მოდული - (60 კრედიტი)** | | | | | | | | | | | |
| 1.1 | ლინგვისტური და ლიტერატურათმცოდნეობითი კვლევის მეთოდები | 5 | 125 | 60 | 3 | 62 | 2/0/0/2 | x |  |  |  |  |
| 1.2 | ძირითადი უცხო ენა (გერმანული) 1 | 5 | 125 | 75 | 3 | 47 | 0/5/0/0 | x |  |  |  |  |
| 1.3 | ძირითადი უცხო ენა(გერმანული) 2 | 5 | 125 | 75 | 3 | 47 | 0/5/0/0 |  | x |  |  |  |
| 1.4 | ძირითადი უცხო ენა (გერმანული) 3 | 5 | 125 | 75 | 3 | 47 | 0/5/0/0 |  |  | x |  |  |
|  | **გერმანული ენა** | | | | | | | | | | | |
| 1.5 | ტექსტის ლინგვისტიკა | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 2/1/0/0 | x |  |  |  |  |
| 1.6 | პრაგმატიკა | 3 | 75 | 30 | 3 | 42 | 1/1/0/0 |  | x |  |  |  |
| 1.7 | ლინგვისტური სტილისტიკა | 4 | 100 | 45 | 3 | 52 | 2/1/0/0 |  | x |  |  |  |
| 1.8 | სოციოლინგვისტიკა | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 2/0/0/1 |  |  | x |  |  |
| 1.9 | გერმანული ენის ფონეტიკა და ფონოლოგია | 3 | 75 | 30 | 3 | 42 | 1/0/0/1 |  | x |  |  |  |
|  | **გერმანული ლიტერატურა** | | | | | | | | | | | |
| 1.10 | გერმანული რომანის ისტორიული პოეტიკა | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 2/0/0/1 | x |  |  |  |  |
| 1.11 | გერმანული დრამის ისტორიული პოეტიკა | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 2/0/0/1 |  |  | x |  |  |
| 1.12 | გერმანული ლირიკის ისტორიული პოეტიკა | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 2/0/0/1 |  |  | x |  |  |
| 1.13 | დასავლეთევროპული კრიტიკისა და ლიტმცოდნეობის პრობლემური საკითხები | 5 | 125 | 30 | 3 | 92 | 1/0/0/1 |  |  | x |  |  |
| **სულ** | | **60** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 | **საკურსო და სამაგისტრო ნაშრომი - (35 კრედიტი)** | | | | | | | | | | | |
| 2.1 | საკურსო ნაშრომი | 5 | 125 |  |  |  |  |  | x |  |  |  |
| 2.2 | სამაგისტრო ნაშრომი | 30 |  |  |  |  |  |  |  |  | x |  |
| **სულ** | | **35** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **არჩევითი კურსები - ( 25 კრედიტი)** | | | | | | | | | | | |
| 3 | **I სემესტრი - (10 კრედიტი)** | | | | | | | | | | | |
| 3.1 | II უცხო ენა 1 | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 0/3/0/0 | x |  |  |  |  |
| 3.2 | თარგმანის თეორია | 5 | 125 | 30 | 3 | 92 | 1/0/0/1 | x |  |  |  |  |
| 3.3 | ქართულ-გერმანული ლიტერატურული ურთიერთობები | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 1/0/0/2 | x |  |  |  |  |
| 3.4 | სამეცნიერო წერის საფუძვლები | 5 | 125 | 30 | 3 | 92 | 1/0/0/1 | x |  |  |  |  |
| 4 | **II სემესტრი - (10 კრედიტი)** | | | | | | | | | | | |
| 4.1 | II უცხო ენა 2 | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 0/3/0/0 |  | x |  |  |  |
| 4.2 | გერმანული ფილოსოფია | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 1/0/0/2 |  | x |  |  |  |
| 4.3 | შედარებითი ლიტერატურათმცოდნეობა | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 1/0/0/2 |  | x |  |  |  |
| 4.4 | შესავალი ფსიქოლინგვისტიკაში | 5 | 125 | 30 | 3 | 92 | 1/0/0/1 |  | x |  |  |  |
| 5 | **III სემესტრი - (5 კრედიტი)** | | | | | | | | | | | |
| 5.1 | გერმანული ენის სწავლების თანამედროვე თეორიები | 5 | 125 | 30 | 3 | 92 | 1/0/0/1 |  |  | x |  |  |
| 5.2 | ლიტერატურის სწავლების მეთოდები | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 1/0/0/2 |  |  | x |  |  |
| 5.3 | სემინარი მწერალზე | 5 | 125 | 45 | 3 | 77 | 1/0/0/2 |  |  | x |  |  |
| **სულ** | | **25** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **სულ** | | **120** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |